

Tonga.

No. 2 of 1993.



I assent,

TAUFA'AHAU TUPOU IV,

17th June, 1993.

AN ACT

TO APPROPRIATE MONEYS TO THE SERVICE OF THE GOVERNMENT

[10th June, 1993].

BE IT ENACTED by the King and Legislative Assembly of Tonga in the Legislature of the Kingdom as follows:-

1. This Act may be cited as The 1993-94 Appropriation Act, 1993 and shall be deemed to have come into operation on the first day of July, 1993.
2. There shall be issued from general revenue and other funds of the Kingdom and applied to the service of the year ending the thirtieth day of June One thousand nine hundred and ninety four any sum or sums not exceeding the sum of fifty-one million, six hundred and fourteen thousand, six hundred and fifty-seven pa'anga for defraying the charge of the Government of Tonga for such period in the manner expressed in the Schedule to this Act.
3. The Treasurer shall issue and pay such sum or sums of money for the purposes set out in the Schedule not exceeding in the whole the sums respectively in that behalf as the Prime Minister shall by warrant under his hand direct.
4. The moneys granted by this Act are intended for the services in respect of which moneys will become payable within the financial year ending on 30th June 1994 and any balance thereof unissued at the end of the month of June 1994 shall lapse and not be available for making payment in any subsequent month.

Passed by the Legislative Assembly this 10th day of June, 1993.

SCHEDULE

Vote	Pa'anga
1. H.M. The King	1,008,008
2. Legislative Assembly	1,239,931
3. Prime Minister's Office	3,196,475
3(a) Ministry of Foreign Affairs	1,806,175
4(a) Governor Ha'apai	67,238
4(b) Governor Vava'u	100,929
5. Ministry of Lands, Survey and Natural Resources	970,449
6. Statistics Department	273,188
7. Printing Department	761,091
8. Justice	622,939
9. Police	2,255,021
10. Crown Law Department	140,260
11. Defence	2,510,154
12. Ministry of Finance	992,672
12(a) Inland Revenue	271,397
12(b) Government Supplies	142,357
13. Customs	307,374
14. Audit	221,729
15. Ministry of Education	8,699,039
16. Ministry of Health	6,237,058
17. Civil Pensions and Gratuities	1,000,000
18. Prisons	454,553
19. Agriculture	2,070,560
19(a) Fisheries	535,430
20. Central Planning	259,200
21. Ministry of Labour, Commerce and Industries	682,914
22. Tonga Visitors Bureau	543,280
23. Ministry of Works	3,467,453
24. Ministry of Civil Aviation	1,072,898
25. Ports Administration	810,510
26. Post Office	482,034
27. Marine	76,736
28. Public Debt	4,381,458
30. Financial Contributions	3,954,147
	<hr/> <hr/> <u>51,614,657</u>

Tonga.

Fika 2 'o e 1993.



'Oku ou loto ki ai,

TAUFA'AHAU TUPOU IV,

17 'o Sune, 1993.

KO E LAO

KE FAKAHU ATU 'A E PA'ANGA KI HE NGAahi NGAUE 'O E
PULE'ANGA [10 'o Sune, 1993].

'OKU TU'UTU'UNI 'e he Tu'i mo e Fale Alea 'o Tonga 'i he Fakataha
'Alea 'o e Pule'anga 'o pehe:-

1. 'E ui 'a e Lao ni ko e Lao ke fakahu atu 'a e Pa'anga 1993-94 ki he ngaahi ngaue 'o e Pule'anga 1993 pea 'e ngaue'aki ia mei he 'aho 'uluaki 'o Siulai 1993.
2. 'E fakahu atu mei he pa'anga hu mai mo e ngaahi pa'anga kehe 'o e Pule'anga mo ngaue'aki ki he ngaue 'i he ta'u 'oku ngata 'i he 'aho tolungofulu 'o Sune tahaafe hivangeau ma hivangofulu ma fa 'a e Pa'anga 'o 'ikai lahi hake 'i he pa'anga 'e nimangofulu ma taha miliona, ono kilu, taha mano, fa afe, onongeau nimangofulu ma fitu ke totongi'aki 'a e ngaahi ngaue 'o e Pule'anga 'o Tonga 'i he ta'u ko ia 'i he founga 'oku ha 'i he Tepile 'i lalo ni.
3. Kuopau 'e fakahu mo totongi atu 'e he Tauhi Pa'anga 'a e pa'anga pe ngaahi pa'anga koe'uhi ko e ngaahi me'a 'oku fokotu'u atu 'i he Tepile 'o 'ikai lahi hake 'i hono kotoa 'i he ngaahi pa'anga taki taha koe'uhi ko e me'a ko ia 'o hange ko ia 'e fakangofua 'e he Palemia 'i ha'ane tohi nima.
4. 'Oku fakahangahanga 'a e ngaahi pa'anga 'oku fakangofua 'e he Lao ni ki he ngaahi ngaue pea 'e totongi atu 'a e ngaahi pa'anga ko ia 'i he lolotonga 'o e ta'u faka-Pa'anga 'o ngata 'i he 'aho 30 'o Sune 1994 pea ka 'i ai ha toe 'o e pa'anga ko ia 'o 'ikai ke fakahu ki mu'a 'i he 'osi 'a e mahina ko Sune 1994 kuopau 'e 'ikai ngaue'aki ia mo ngofua ke fai'aki ha totongi 'i he mahina ki mui mai.

Na'e fakahoko 'e he Fale Alea 'i he 'aho 10 'o Sune, 1993.

TEPILE

Vahe	Pa'anga
1. Ko 'Ene 'Afio ko e Tu'i	1,008,008
2. Fale Alea	1,239,931
3. 'Ofisi 'o e Palemia	3,196,475
3(a) Potungaue Ngaahi Ngaue ki Muli	1,806,175
4(a) Kovana Ha'apai	67,238
4(b) Kovana Vava'u	100,929
5. Fonua, Savea mo e Ngaahi Koloa Fakaenatula	970,449
6. Potungaue Sitetisitika	273,188
7. Fale Pulusi	761,091
8. Fakamaau'anga	622,939
9. Polisi	2,255,021
10. Potungaue Lao 'a e Pule'anga	140,260
11. Malu'i Fonua	2,510,154
12. Ngaue Faka-Pa'anga	992,672
12(a) Ngaue Pa'anga Hu Mai Fakalotofonua	271,397
12(b) Ngaue Fakahu mai Koloa	142,357
13. Tute	307,374
14. 'Atita	221,729
15. Ako	8,699,039
16. Mo'ui	6,237,058
17. Vahenga Malolo mo e Me'a'ofa	1,000,000
18. 'Api Popula	454,553
19. Ngoue	2,070,560
19(a) Toutai	535,430
20. Palani Fakalakalaka	259,200
21. Ngaue 'a e Kakai mo e Ngaahi Ngaue'anga	682,914
22. 'Ofisi Tali Kau 'A'ahi mei Muli 'a Tonga	543,280
23. Ngaahi Ngaue	3,467,453
24. Fefolau'aki Vakapuna Sivile	1,072,898
25. Pule'i Ngaahi Taulanga	810,510
26. Positi Ofisi	482,034
27. Malini	76,736
28. Mo'ua No Pa'anga	4,381,458
30. Ngaahi Pa'anga Tokoni Faka-Pa'anga	3,954,147
	<hr/>
	51,614,657
	<hr/>

BY AUTHORITY:

S. T. TAUMOEPEAU, Acting Government Printer,
1993.